

SIEMENS

MICROMASTER 420

0,12 kW - 11 kW

Istruzioni operative sintetiche

Edizione 04/04



Indicazioni di avvertenza, di attenzione e note

Le seguenti norme precauzionali, designate dalle indicazioni di Pericolo e Attenzione e dalle Avvertenze, sono state stilate per la vostra sicurezza e per evitare danni all'apparecchiatura o ai componenti di macchina ad essa collegate. All'inizio dei rispettivi capitoli vengono riportate specifiche indicazioni di Pericolo, Attenzione e le Avvertenze riferite a particolari attività; tali indicazioni vengono inoltre ripetute o integrate in punti critici dei capitoli stessi.

Si raccomanda di leggere con attenzione le informazioni fornite, in quanto sono state stilate per garantire la vostra stessa incolumità personale e per contribuire a prolungare la durata di esercizio sia del convertitore MICROMASTER 420 sia delle apparecchiature ad esso collegate.



AVVERTENZA

- Questa apparecchiatura è sottoposta a tensioni pericolose e controlla parti meccaniche in rotazione potenzialmente pericolose. La mancata osservanza delle Avvertenze o delle indicazioni contenute in questo manuale può causare la morte o ingenti danni.
- Sulla presente apparecchiatura dovrà operare esclusivamente personale appositamente qualificato e solamente dopo che abbia acquisito piena dimestichezza in merito a tutte le informazioni di sicurezza ed alle procedure di installazione, uso e manutenzione riportate in questo manuale. Il corretto e sicuro funzionamento della presente apparecchiatura dipende dall'idoneità degli interventi di installazione, uso e manutenzione.
- Il circuito intermedio di tutti i moduli MICROMASTER rimane caricato a livelli pericolosi di tensione per 5 minuti dopo aver disattivato tutte le alimentazioni elettriche. Di conseguenza, prima di effettuare qualsiasi intervento sui moduli MICROMASTER, si raccomanda di attendere almeno 5 minuti dopo aver disattivato il convertitore. Durante questo intervallo l'apparecchiatura si scarica.
- Questa apparecchiatura presenta una protezione termica interna del motore conforme alla norma UL508C, paragrafo 42. Vedi P0610 (livello di accesso 3) e P0335. Il termico salvamotore può essere garantito anche da un PTC esterno tramite un ingresso digitale.
- Questa apparecchiatura è adatta per l'impiego in circuiti capaci di fornire al max. 10.000 A simmetrici (rms) con una tensione massima di 230/460 V, se protetto con fusibili del tipo H o K, un interruttore di potenza oppure una derivazione motore autoprotetta.
- Utilizzare solo conduttori di rame, classe 1, 60/75 °C, con le sezioni prescritte nelle relative istruzioni per l'uso.
- I morsetti di allacciamento alla rete, quelli in c.c. e quelli sul motore possono trovarsi a tensioni pericolose anche nel caso in cui il convertitore sia disattivato; prima di effettuare interventi di installazione attendere 5 minuti dopo averlo disattivato.

ATTENZIONE

- Prima di procedere all'installazione ed alla messa in servizio, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza, le avvertenze e tutte le targhette di avvertimento applicate alle apparecchiature. Accertarsi che le targhette di avvertimento siano conservate in condizioni leggibili e si abbia cura di sostituire le targhette mancanti o danneggiate.
 - La massima temperatura ambiente ammissibile è di 50°C.
-

Indice

1	Installazione	4
1.1	Distanze per il montaggio del convertitore	4
1.2	Dimensioni di montaggio	4
2	Installazione elettrica	5
2.1	Dati tecnici	5
2.2	Morsetti di potenza.....	6
2.3	Morsetti di comando.....	6
2.4	Schema a blocchi.....	7
3	Impostazione di fabbrica	8
3.1	Interruttore DIP 50/60-Hz.....	8
4	Comunicazione	9
4.1	Stabilire la comunicazione MICROMASTER 420 ↔ STARTER	9
4.2	Stabilire la comunicazione MICROMASTER 420 ↔ AOP	9
4.3	Interfaccia bus (CB)	10
5	BOP / AOP (Option)	11
5.1	I tasti e le loro funzioni	11
5.2	Modificare i parametri sull'esempio P0003 "Livello di accesso utente".....	12
6	Messa in servizio rapida	13
6.1	Messa in servizio rapida	13
6.2	Messa in servizio applicativa	15
6.2.1	Interfaccia seriale (USS).....	15
6.2.2	Selezione sorgente comando	16
6.2.3	Ingresso digitale (DIN)	16
6.2.4	Uscita digitale (DOUT).....	17
6.2.5	Selezione valore di riferimento frequenza	17
6.2.6	Ingresso analogico (ADC).....	18
6.2.7	Uscita analogico (DAC)	18
6.2.8	Potenziometro motore (MOP).....	19
6.2.9	Frequenza fissa (FF).....	19
6.2.10	JOG.....	20
6.2.11	Generatore di rampa (HLG).....	20
6.2.12	Frequenze di riferimento/limite	21
6.2.13	Regolazione del motore.....	21
6.2.14	Protezione del convertitore/del motore	22
6.2.15	Funzioni specifiche del convertitore.....	23
6.3	Messa in servizio di serie.....	26
6.4	Reset parametri su impostazione di fabbrica	26
7	Visualizzazioni e segnalazioni	27
7.1	LED di visualizzazione dello stato	27
7.2	Errori e segnalazioni di errore.....	27

1 Installazione

1.1 Distanze per il montaggio del convertitore

I convertitori possono essere installati uno accanto all'altro. Nel caso di installazione uno sull'altro occorre lasciare libero uno spazio tra i due pari a 100 mm.

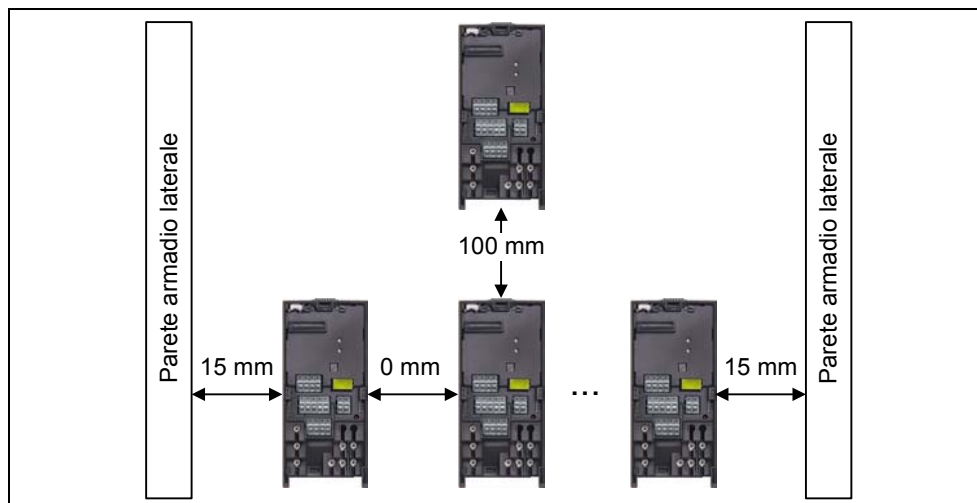


Figura 1-1 Distanze per il montaggio del convertitore

1.2 Dimensioni di montaggio

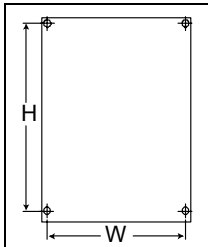
	Grandezza costruttiva	Dime di foratura		Coppia di serraggio	
		H mm (Inch)	W mm (Inch)	Bulloni	Nm (ibf.in)
	A	160 (6.30)	–	2xM4	2,5 (22.12)
	B	174 (6.85)	138 (5.43)	4xM4	
	C	204 (8.03)	174 (6.85)	4xM4	

Figura 1-2 Dimensioni di montaggio

2 Installazione elettrica

2.1 Dati tecnici

1 AC 200 V – 240 V

N. di ordinazione 6SE6420-	2AB 2UC	11-	12-	13-	15-	17-	21-	21-	22-	23-
		2AA1	5AA1	7AA1	5AA1	5AA1	1BA1	5BA1	2BA1	0CA1
Grandezza costruttiva		A					B			C
Potenza di riferimento	kW hp	0,12 0,16	0,25 0,33	0,37 0,5	0,55 0,75	0,75 1,0	1,1 1,5	1,5 2,0	2,2 3,0	3,0 4,0
Corrente in entrata	A	1,4	2,7	3,7	5,0	6,6	9,6	13,0	17,6	23,7
Corrente di uscita	A	0,9	1,7	2,3	3,0	3,9	5,5	7,4	10,4	13,6
Fusibile consigliato	A	10	10	10	10	16	20	20	25	32
	3NA	3803	3803	3803	3803	3805	3807	3807	3810	3812
Sezione cavo in ingresso	mm ²	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-2,5	2,5-6,0	2,5-6,0	4,0-6,0	6,0-10
	AWG	17-13	17-13	17-13	17-13	17-13	13-9	13-9	11-9	9-7
Sezione cavo in uscita	mm ²	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-6,0	1,0-6,0	1,0-6,0	1,5-10
	AWG	17-13	17-13	17-13	17-13	17-13	17-9	17-9	17-9	15-7
Coppia di serraggio	Nm (lbf.in)	1,1 (10)					1,5 (13.3)			2,25 (20)

3 AC 200 V – 240 V

N. di ordinazione 6SE6420-	2AC 2UC	11-	12-	13-	15-	17-	21-	21-	22-	23-	24-	25-
		2AA1	5AA1	7AA1	5AA1	5AA1	1BA1	5BA1	2BA1	0CA1	0CA1	5CA1
Grandezza costruttiva		A					B			C		
Potenza di riferimento	kW hp	0,12 0,16	0,25 0,33	0,37 0,5	0,55 0,75	0,75 1,0	1,1 1,5	1,5 2,0	2,2 3,0	3,0 4,0	4,0 5,0	5,5 7,5
Corrente in entrata	A	0,6	1,1	1,6	2,1	2,9	4,1	5,6	7,6	10,5	13,1	17,5
Corrente di uscita	A	0,9	1,7	2,3	3,0	3,9	5,5	7,4	10,4	13,6	17,5	22,0
Fusibile consigliato	A	10	10	10	10	10	16	16	20	25	32	35
	3NA	3803	3803	3803	3803	3803	3805	3805	3807	3810	3812	3814
Sezione cavo in ingresso	mm ²	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-6,0	1,0-6,0	1,0-6,0	2,5-10	2,5-10	4,0-10
	AWG	17-13	17-13	17-13	17-13	17-13	17-9	17-9	17-9	13-7	13-7	11-7
Sezione cavo in uscita	mm ²	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-6,0	1,0-6,0	1,0-6,0	1,5-10	2,5-10	4,0-10
	AWG	17-13	17-13	17-13	17-13	17-13	17-9	17-9	17-9	15-7	13-7	11-7
Coppia di serraggio	Nm (lbf.in)	1,1 (10)					1,5 (13.3)			2,25 (20)		

3 AC 380 V – 480 V

N. di ordinazione 6SE6420-	2AD 2UD	13-	15-	17-	21-	21-	22-	23-	24-	25-	27-	31-
		7AA1	5AA1	5AA1	1AA1	5AA1	2BA1	0BA1	0BA1	5CA1	5CA1	1CA1
Grandezza costruttiva		A					B			C		
Potenza di riferimento	kW hp	0,37 0,5	0,55 0,75	0,75 1,0	1,1 1,5	1,5 2,0	2,2 3,0	3,0 4,0	4,0 5,0	5,5 7,5	7,5 10,0	11,0 15,0
Corrente in entrata	A	1,1	1,4	1,9	2,8	3,9	5,0	6,7	8,5	11,6	15,4	22,5
Corrente di uscita	A	1,2	1,6	2,1	3,0	4,0	5,9	7,7	10,2	13,2	19,0	26,0
Fusibile consigliato	A	10	10	10	10	10	16	16	20	20	25	32
	3NA	3803	3803	3803	3803	3803	3805	3805	3807	3807	3810	3814
Sezione cavo in ingresso	mm ²	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-6,0	1,0-6,0	1,5-6,0	2,5-10	4,0-10	6,0-10
	AWG	17-13	17-13	17-13	17-13	17-13	17-9	17-9	15-9	13-7	11-7	9-7
Sezione cavo in uscita	mm ²	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-2,5	1,0-6,0	1,0-6,0	1,0-6,0	1,5-10	2,5-10	4,0-10
	AWG	17-13	17-13	17-13	17-13	17-13	17-9	17-9	17-9	15-7	13-7	11-7
Coppia di serraggio	Nm (lbf.in)	1,1 (10)					1,5 (13.3)			2,25 (20)		

2.2 Morsetti di potenza

Rimuovendo i coperchi, si accede ai morsetti di alimentazione e ai morsetti del motore.

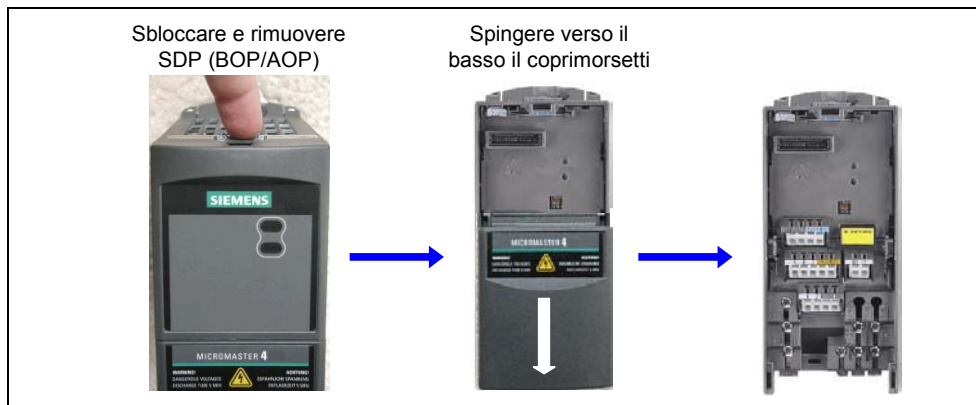


Figura 2-1 Rimozione dei pannelli frontali

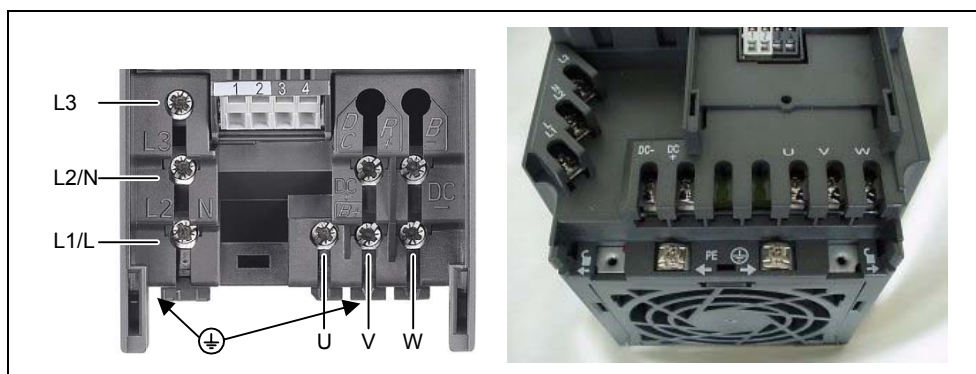
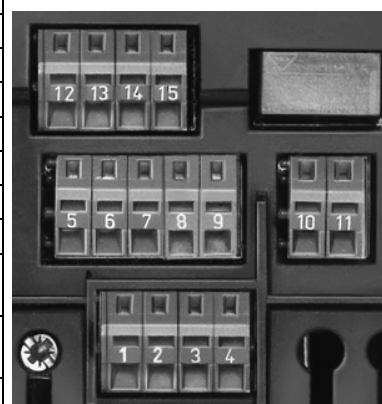


Figura 2-2 Morsetti di potenza

2.3 Morsetti di comando

Morsetto	Denominazione	Funzione
1	-	Uscita +10 V
2	-	Uscita 0 V
3	ADC+	Ingresso analogico (+)
4	ADC-	Ingresso analogico (-)
5	DIN1	Ingresso digitale 1
6	DIN2	Ingresso digitale 2
7	DIN3	Ingresso digitale 3
8	-	Uscita isolata +24 V / max. 100 mA
9	-	Uscita isolata 0 V / max. 100 mA
10	RL1-B	Uscita digitale / contatto normalmente aperto
11	RL1-C	Uscita digitale / contatto di commutazione
12	DAC+	Uscita analogica (+)
13	DAC-	Uscita analogica (-)
14	P+	Collegamento RS485
15	N-	Collegamento RS485



2.4 Schema a blocchi

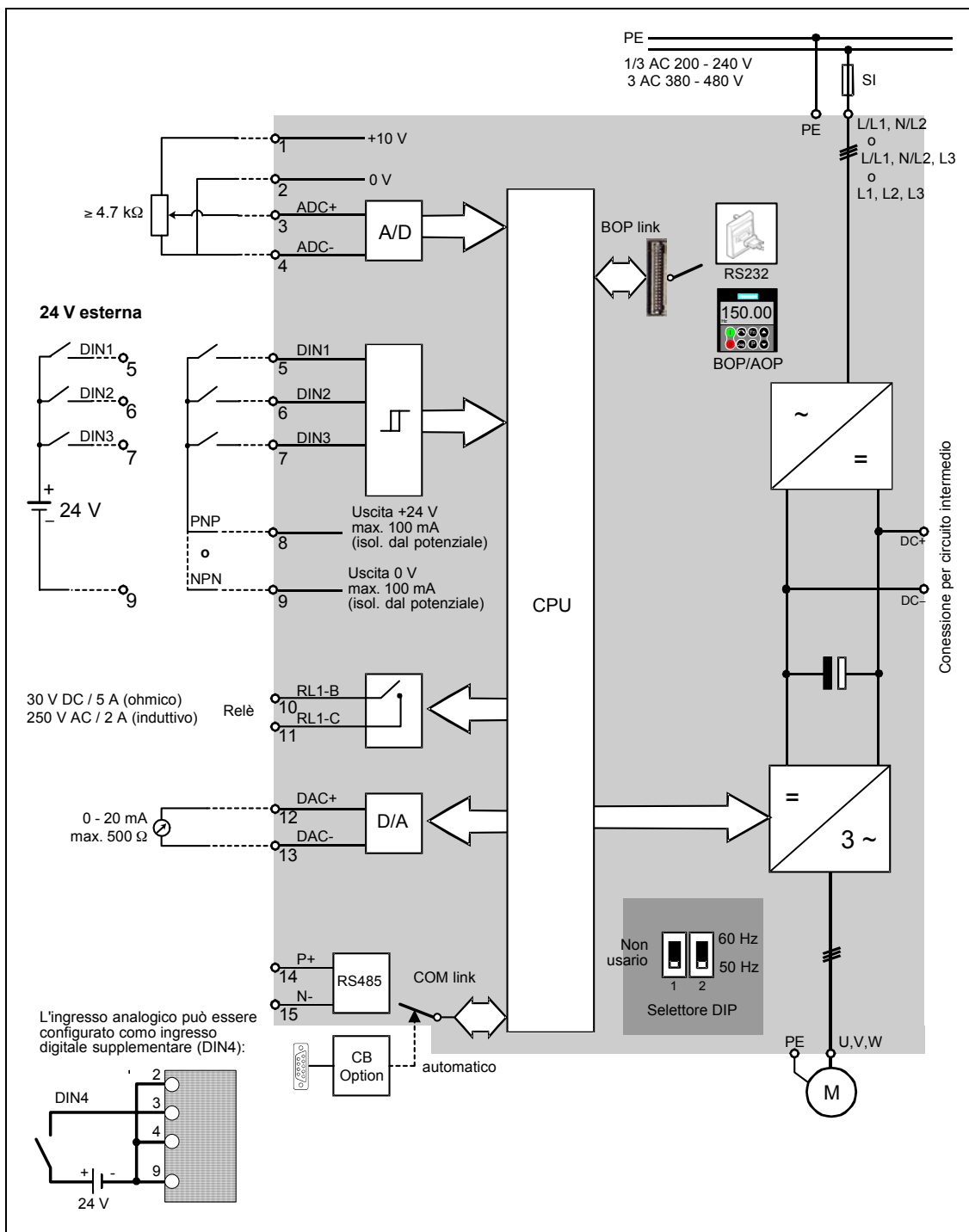


Figura 2-3 Schema a blocchi del convertitore

3 Impostazione di fabbrica

L'impostazione di fabbrica del convertitore MICROMASTER 420 ne consente il funzionamento senza che sia necessaria per questo un'ulteriore parametrizzazione. In questo caso i parametri motore con impostazione di fabbrica (P0304, P0305, P0307, P0310), che corrispondono ad un motore Siemens 1LA7 a quattro poli, devono concordare con i dati nominali motore del motore collegato (vedi targhetta dei dati caratteristici).

Ulteriore impostazione di fabbrica:

- Sorgente comando P0700 = 2 (ingresso digitale, vedi Figura 3-1)
- Valore di riferimento P1000 = 2 (ingresso analogico, vedi Figura 3-1)
- Raffreddamento motore
P0335 = 0
- Fattore di sovraccarico mot.
P0640 = 150 %
- Frequenza minima
P1080 = 0 Hz
- Frequenza massima
P1082 = 50 Hz
- Tempo di accelerazione
P1120 = 10 s
- Tempo di decelerazione
P1121 = 10 s
- Modalità di comando
P1300 = 0

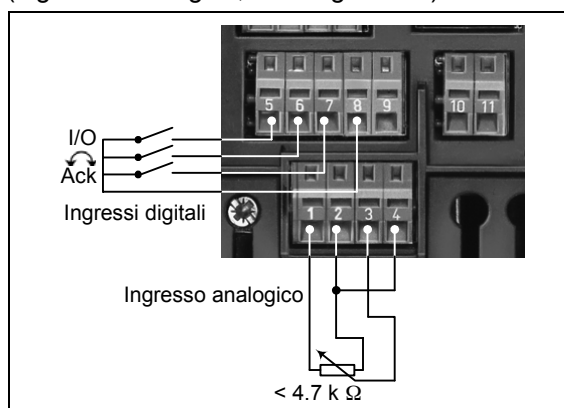


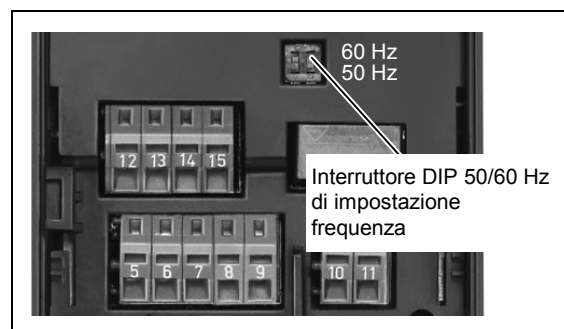
Figura 3-1 Ingressi

Ingresso / Uscita	Morsetto	Parametro	Funzione operativa di default
Ingresso digitale 1	5	P0701 = 1	ON / OFF1 (I/O)
Ingresso digitale 2	6	P0702 = 12	Inversione (↺)
Ingresso digitale 3	7	P0703 = 9	Tacitazione allarme (Ack)
Ingresso digitale	8	-	Alimentazione ingresso digitale
Ingresso analogico	3/4	P1000 = 2	Riferimento di frequenza
	1/2	-	Alimentazione ingresso analogico
Relè di uscita	10/11	P0731 = 52.3	Visualizzazione dei guasti
Uscita analogica	12/13	P0771 = 21	Frequenza di uscita

3.1 Interruttore DIP 50/60 Hz

I convertitori sono preimpostati con una frequenza nominale di 50 Hz. Nel caso di motori dimensionati per una frequenza nominale di 60 Hz è possibile adattare i convertitori a questa frequenza mediante un interruttore DIP.

- Posizione Off: default per Europa (50 Hz, kW ecc.)
- Posizione On: default per Nord America (60 Hz, hp ecc.)

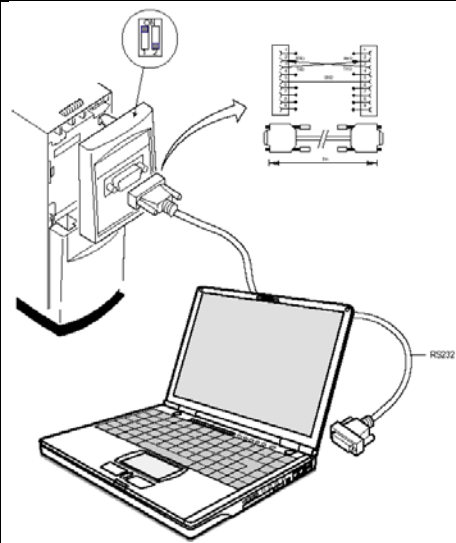


4 Comunicazione

4.1 Stabilire la comunicazione MICROMASTER 420 ↔ STARTER

Per la comunicazione tra STARTER e MICROMASTER 420 sono inoltre necessari i seguenti componenti opzionali:

- Set di collegamento PC / convertitore
- BOP, nel caso i valori standard USS (vedi paragrafo 6.2.1 "Interfaccia seriale (USS)") debbano essere modificati nel convertitore MICROMASTER 420

Set di collegamento PC / convertitore	MICROMASTER 420
	Per le impostazioni USS vedi il paragrafo 6.2.1 "Interfaccia seriale (USS)"
	STARTER Selezionare la velocità di trasmissione, menu Strumenti --> Impostazione interfaccia PG/PC --> "Selezione PC COM-Port (USS)" --> Proprietà --> Interfaccia "COM1"
	NOTA Le impostazioni dei parametri USS nel convertitore MICROMASTER 420 devono coincidere con le impostazioni nello STARTER!



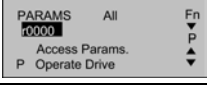

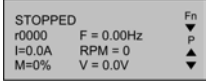



4.2 Stabilire la comunicazione MICROMASTER 420 ↔ AOP

- La comunicazione tra AOP e MM420 si basa sul protocollo USS, in modo analogo alla comunicazione tra STARTER e MM420.
- Al contrario del BOP i parametri di comunicazione corrispondenti devono essere impostati sia per il MM420 sia per l'AOP, nel caso la rilevazione automatica dell'interfaccia non venga eseguita (vedi Tabella 4-1).
- L' AOP può essere collegato alle interfacce di comunicazione con i componenti opzionali (vedi Tabella 4-1).

Tabella 4-1

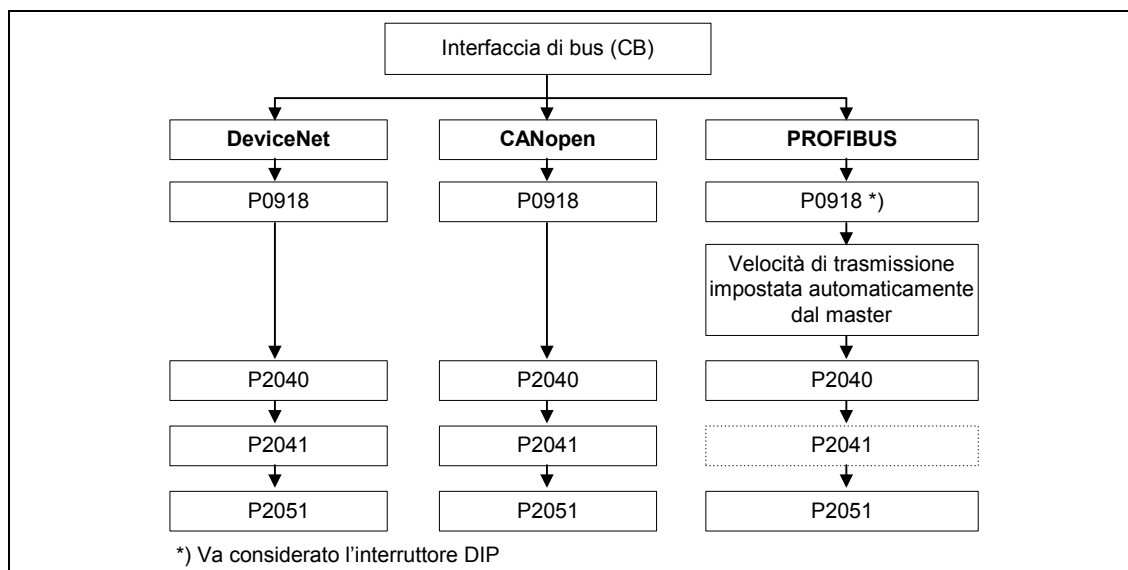
	AOP al link BOP	AOP al link COM
Parametro MM420 - Velocità di trasmissione - Indirizzo di bus	P2010[1] -	P2010[0] P2011
Parametro AOP - Velocità di trasmissione - Indirizzo di bus	P8553 -	P8553 P8552
Opzioni - collegamento diretto - collegamento indiretto	nessuna opzione necessaria Set per il montaggio su porta di BOP/AOP (6SE6400-OPM00-0AA0)	non possibile Set per il montaggio su porta di AOP (6SE6400-0MD00-0AA0)

AOP quale unità di comando

Parametro / tasto	AOP su coll.BOP	AOP su coll.COM
Sorgente comando 	P0700	4
Valore di riferimento (MOP)	P1000	1
	P1035	2032.13 (2032.D)
	P1036	2032.14 (2032.E)
		
		
	MOP Frequenza di uscita superiore	
	MOP Frequenza di uscita inferiore	
Reset guasto 	P2104	2032.7
		2036.7

* La tacitazione di un errore con AOP può essere eseguita indipendentemente da P0700 oppure P1000.

4.3 Interfaccia bus (CB)



	DeviceNet	CANopen	PROFIBUS
P2041[0]	Lunghezza PZD Valore di stato / valore reale	Tipo di trasmissione di T_PD0_1, T_PD0_5	solo in casi speciali
P2041[1]	Lunghezza PZD Valore di comando / valore di riferimento	Tipo di trasmiss. T_PD0_6 R_PD0_1 R_PD0_5 R_PD0_6	
P2041[2]	Velocità trasm. 0: 125 kBaud 1: 250 kBaud 2: 500 kBaud	Mapping di CANopen <--> MM4	
P2041[3]	Diagnostica	Mapping di CANopen <--> MM4	
P2041[4]	–	- Reazione a errore comunicazione - Velocità di trasmissione	












5 BOP / AOP (Opzionale)

5.1 I tasti e le loro funzioni



Pannello/ pulsante	Funzione	Effetti
	Indicazione di stato	L'LCD visualizza le impostazioni usate al momento dal convertitore.
	Avviare motore	Premendo questo pulsante si avvia il convertitore. Questo pulsante è disabilitato per default. Per l'abilitazione: BOP: P0700 = 1 oppure P0719 = 10 ... 16 AOP: P0700 = 4 oppure P0719 = 40 ... 46 in collegamento BOP P0700 = 5 oppure P0719 = 50 ... 56 in collegamento COM
	Arrestare motore	OFF1 Premendo questo pulsante si provoca l'arresto motore con la rampa di decelerazione selezionata. Per l'abilitazione: vedi tasto "Avviare motore" OFF2 Premendo due volte questo pulsante (o una sola volta ma a lungo), il motore rallenta inerzialmente sino all'arresto. BOP: Questa funzione è sempre attiva (indipendentemente da P0700 oppure P0719).
	Cambio senso di rotazione	Premere questo pulsante per cambiare il senso di rotazione del motore. L'inversione del senso di rotazione viene indicata dal segno meno (-) o dal lampeggio del punto decimale. Disabilitato dall'impostazione di default. Per l'abilitazione: vedi tasto "Avviare motore" .
	Funzionamento ad impulsi motore	Nello stato "Azionamento pronto", la pressione di questo tasto provoca l'avvio e la rotazione del motore con la frequenza preimpostata per la protezione ad impulsi. Al rilascio del tasto, il motore si ferma. La pressione di questo tasto con il motore in marcia è priva di effetto.
	Funzioni	Questo pulsante può essere utilizzato per visualizzare ulteriori informazioni. Il pulsante è attivo se si tiene premuto. Premendolo e mantenendolo premuto a partire da un qualsiasi parametro in fase di funzionamento, il pulsante mostra quanto segue 1. Tensione circuito intermedio (indicata da d - unità V). 2. Corrente di uscita. (A) 3. Frequenza di uscita (Hz) 4. Tensione di uscita (indicata da o - unità V) 5. Il valore selezionato nel parametro P0005 (se P0005 è impostato per visualizzare uno dei valori suddetti (1 - 4) questo non verrà visualizzato di nuovo). Continuando a premere il pulsante, i dati precedenti vengono visualizzati in successione. Funzione di salto A partire da ogni parametro (rxxx o Pxxx), la breve pressione del tasto Fn provoca il salto immediato a r0000. In seguito, se necessario, è possibile modificare un altro parametro. Dopo il ritorno a r0000, premendo il tasto Fn si torna al punto di partenza. Tacitazione Se sono presenti messaggi di allarme e di errore essi possono essere tacitati azionando il tasto Fn.
	Accesso ai parametri	Premendo questo pulsante si accede ai parametri.
	Aumento valore	Premendo questo pulsante si aumenta il valore visualizzato.
	Riduzione valore	Premendo questo pulsante si riduce il valore visualizzato.
	Menu AOP	Richiamo della guida menu AOP (disponibile solo con AOP).

5.2 Modificare i parametri sull'esempio P0003 "Livello di accesso utente"

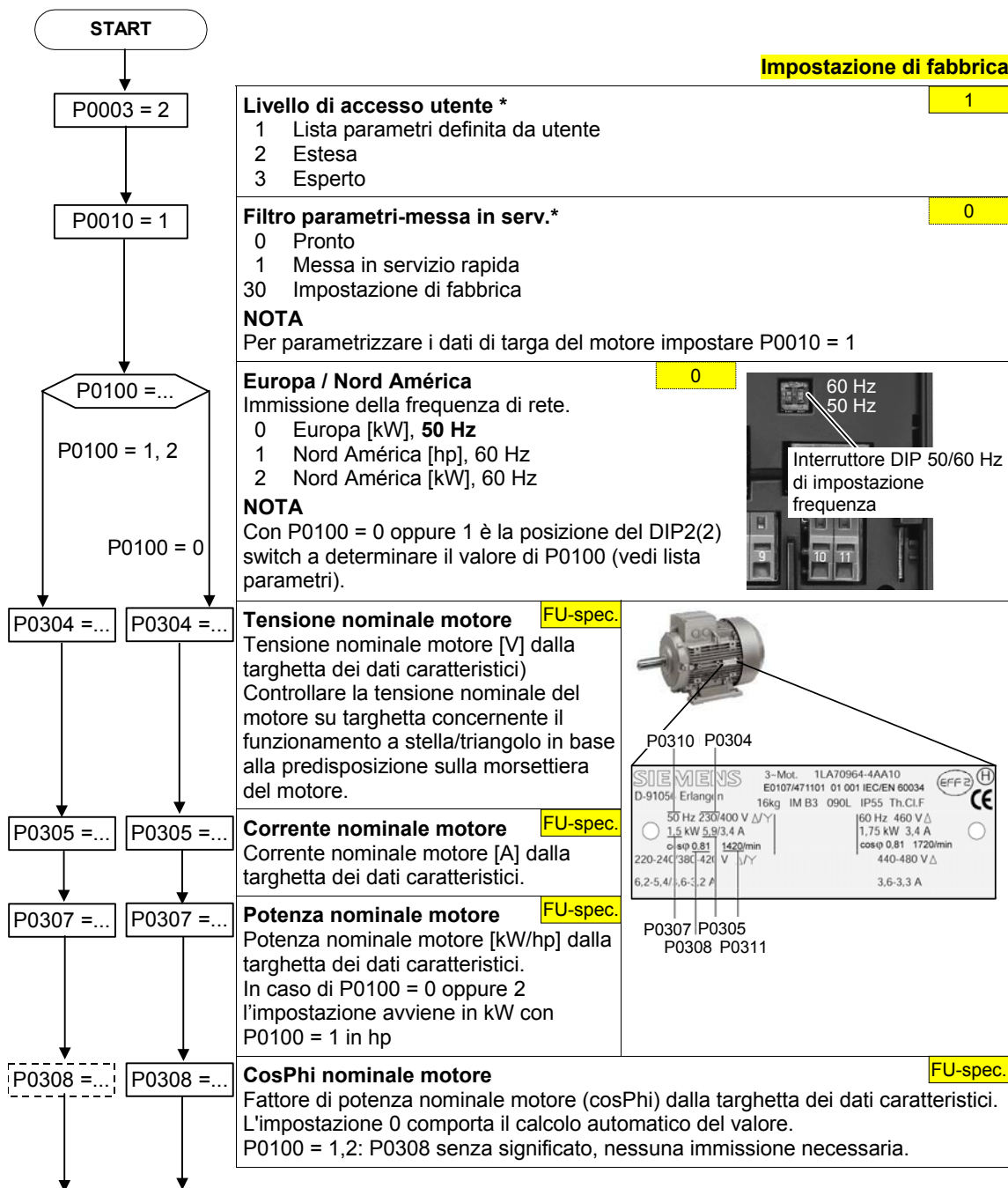
Paso	Resultado en pantalla
1 Premere  per accedere ai parametri	
2 Premere  sino a che viene visualizzato il parametro P0003	
3 Premere  per accedere al livello del valore del parametro	
4 Premere  oppure  per impostare il valore richiesto	
5 Premere  per confermare e memorizzare il valore	
6 Ora il livello di accesso 3 è impostato e tutti i livelli di parametri da 1 a 3 sono visibili per l'utente.	

6 Messa in servizio rapida

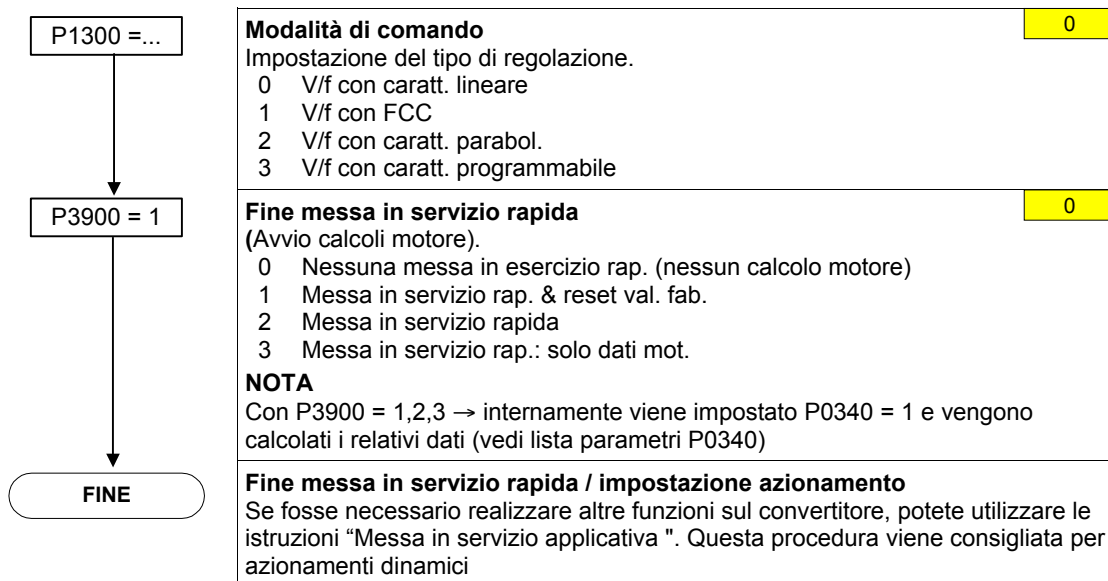
6.1 Messa in servizio rapida

Con la messa in servizio rapida il convertitore viene adattato al motore e vengono impostati importanti parametri tecnologici. La messa in servizio rapida non deve essere eseguita quando i dati nominali del motore (motore Siemens 1LA a 4 poli, collegamento a stella \cong specifico per convertitore di frequenza (FU-spec.)) introdotti nel convertitore concordano con i dati della targhetta identificativa.

I parametri contrassegnati con * offrono maggiori possibilità di impostazione di quelle elencate di seguito. Per ulteriori possibilità di impostazione, vedi la lista dei parametri.



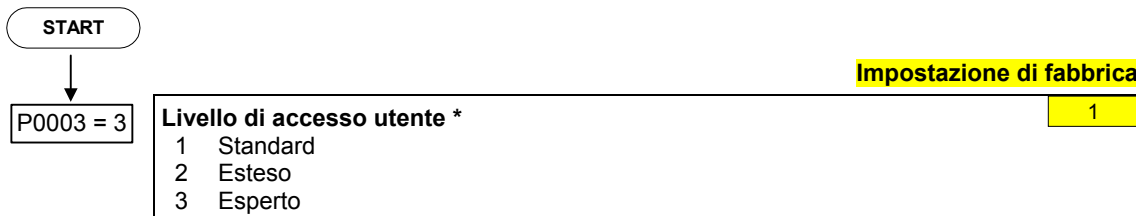
P0309 =...	P0309 =...	Rendimento nominale motore FU-spec. Rendimento nominale motore in [%] dalla targhetta dei dati caratteristici. L'impostazione 0 causa il calcolo interno del valore. P0100 = 0: P0309 senza significato, nessuna immissione necessaria.
P0310 =...		Frequenza nominale motore 50.00 Hz Frequenza nominale motore [Hz] dalla targhetta dei dati caratteristici. Il numero di coppie di poli viene ricalcolato automaticamente se il parametro viene modificato.
P0311 =...		Velocità nominale motore FU-spec. Velocità nominale motore [giri/minuto] dalla targhetta dei dati caratteristici. NOTA L'immissione è assolutamente necessaria in caso di compensazione dello scorrimento.
P0335 =...		Raffreddamento motore 0 Seleziona il sistema di raffreddamento motore utilizzato. 0 Raffreddamento autonomo 1 Raffreddamento forzato
P0640 =...		Fattore di sovraccarico mot. 150 % Definisce il limite di corrente di sovraccarico motore in rapporto percentuale al valore di corrente impostato nel parametro P0305. Definisce il valore limite della max. corrente in uscita in % della corrente nominale motore (P0305).
P0700 =...		Selezione sorgente comando 2 0 Impostaz. di fabbrica di default 1 BOP (tastiera) 2 Terminale 4 USS su collegamento BOP 5 USS su collegamento COM 6 CB su collegamento COM
P1000 =...		Selezione riferim. frequenza 2 1 Valore riferimento MOP 2 Valore riferimento analogico 3 Frequenza fissa 4 USS su collegamento BOP 5 USS su collegamento COM 6 CB su collegamento COM
P1080 =...		Frequenza minima 0.00 Hz Impostazione della frequenza minima del motore Hz. Imposta la frequenza minima di funzionamento del motore, indipendentemente dal valore di riferimento frequenza. Il valore qui impostato è valido per la rotazione sia in senso orario che antiorario.
P1082 =...		Frequenza massima 50.00 Hz Impostazione della Frequenza massima motor Hz. Imposta la frequenza massima (Hz) di funzionamento del motore, indipendentemente dal valore di riferimento frequenza. Il valore qui impostato è valido per la rotazione sia in senso orario che antiorario.
P1120 =...		Tempo di accelerazione 10.00 s Impostazione del tempo di accelerazione in s. Tempo necessario al motore per accelerare da fermo sino al valore di frequenza massima (P1082) quando non viene impiegato alcun arrotondamento.
P1121 =...		Tempo di decelerazione 10.00 s Impostazione del tempo di frenatura in s. Tempo necessario al motore per decelerare dalla frequenza massima (P1082) sino a fermo quando non viene impiegato alcun arrotondamento.
P1135 =...		Tempo decelerazione OFF3 5.00 s Impostazione del tempo di arresto rapido/decelerazione in s. Definisce il tempo di decelerazione dalla frequenza massima a fermo per il comando OFF3.



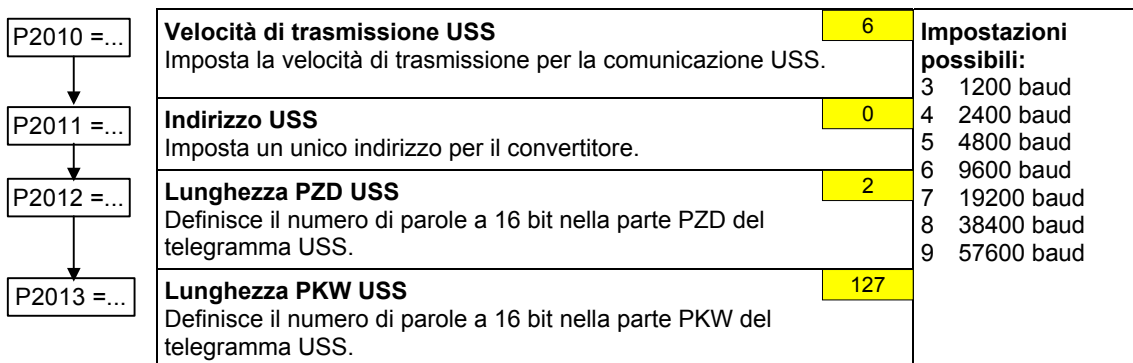
6.2 Messa in servizio applicativa

La messa in servizio applicativa serve per l'adattamento / l'ottimizzazione della combinazione convertitore / motore in relazione all'applicazione. Il convertitore offre una molteplicità di funzioni, che non sono sempre tutte necessarie per la rispettiva applicazione. Queste funzioni possono essere saltate nella messa in servizio applicativa. Qui viene descritta la maggior parte delle possibili funzioni; per le ulteriori funzioni vedi la lista dei parametri.

I parametri contrassegnati con * offrono più possibilità di impostazione di quelle qui elencate. Per altre possibilità di impostazione vedi la lista parametri.



6.2.1 Interfaccia seriale (USS)



6.2.2 Selezione sorgente comando

<p>P0700 =...</p>	<p>Selezione sorgente comando 2</p> <p>Seleziona la sorgente di comando digitale.</p> <p>0 Impostaz. di fabbrica di default 1 BOP (tastiera) 2 Terminale 4 USS su collegamento BOP 5 USS su collegamento COM 6 CB su collegamento COM</p>	<div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: center;"> <div style="display: flex; flex-direction: column; gap: 5px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">BOP</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Morsettiera</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">USS BOP link</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">USS COM link</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">CB COM link</div> </div> <div style="margin: 10px 0;"> <p>P0700 = 2</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 150px; text-align: center;"> Controllo sequenza </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 40%;">Canale riferimenti</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 40%;">Controllo motore</div> </div> </div>
-------------------	--	---

6.2.3 Ingresso digitale (DIN)

<p>P0701 =...</p> <p>↓</p> <p>P0702 =...</p> <p>↓</p> <p>P0703 =...</p> <p>↓</p> <p>P0704 = 0</p> <p>↓</p> <p>P0724 =...</p>	<p>Funzione ingresso digitale 1 1</p> <p>Terminale 5 1 ON / OFF1</p> <hr/> <p>Funzione ingresso digitale 2 12</p> <p>Terminale 6 12 Inversione</p> <hr/> <p>Funzione ingresso digitale 3 9</p> <p>Terminale 7 9 Conferma errore</p> <hr/> <p>Funzione ingresso digitale 4 0</p> <p>Tramite l'ingresso analogico Morsetti 3, 4 0 Ingresso digitale disabilitato</p> <hr/> <p>Tempo antirimbato per ing. dig. 3</p> <p>Definisce il tempo antirimbato (tempo di filtrazione) impiegato per gli ingressi digitali.</p> <p>0 Nessun tempo antirimbato 1 Tempo antirimbato di 2,5 ms 2 Tempo antirimbato di 8,2 ms 3 Tempo antirimbato di 12,3 ms</p>	<p>Impostazioni possibili:</p> <p>0 Ingresso digitale disabilitato 1 ON / OFF1 2 ON inversione /OFF1 3 OFF2 rall. inerz sino ad arresto 4 OFF3 - decelerazione rapida 9 Conferma errore 10 Comando a impulsi a destra 11 Comando a impulsi a sinistra 12 Inversione 13 MOP sù (aumento freq.) 14 MOP giù (diminuzione freq.) 15 FF (diretto) 16 FF (diretto + ON) 17 FF (binario + ON) 21 Locale/remoto 25 Abilitazione freno in c.c. 29 Disinserzione esterna 33 Disabil. val. rif. aggiuntivo freq 99 Abilita parametrizzazione BICO</p>
--	---	---

Canale DIN

6.2.4 Uscita digitale (DOUT)

P0731 = ...

P0748 = 0

BI: funzione uscita digitale 1*	52.3	Impostazioni frequenti
Definisce la sorgente dell'uscita digitale 1.		52.0 Convertitore pronto 0 chiuso
		52.1 Convertitore pronto all'esercizio 0 chiuso
		52.2 Convertitore in esercizio 0 chiuso
Inversione uscite digitali	0	52.3 Errore convertitore attivo 0 chiuso
Definisce gli stati alto e basso del relè per una determinata funzione.		52.4 OFF2 attivo 1 chiuso
		52.5 OFF3 attivo 1 chiuso
		52.6 Inserimento inibizione attivo 0 chiuso
		52.7 Segnalazione convertitore attiva 0 chiuso

Canale DOUT

6.2.5 Selezione valore di riferimento frequenza

P1000 = ...

2

Selezione riferim. frequenza	
0 Nessun val. rif. principale	
1 Valore riferimento MOP	
2 Valore riferimento analogico	
3 Frequenza fissa	
4 USS su collegamento BOP	
5 USS su collegamento COM	
6 CB su collegamento COM	

6.2.6 Ingresso analogico (ADC)

P0757 =...	Valore x1 scal. ADC 0 V	<p>P0761 > 0 $0 < P0758 < P0760 \parallel 0 > P0758 > P0760$</p>
P0758 =...	Valore y1 dimension. ADC 0.0 % Questo parametro rappresenta in valore percentuale di P2000 (frequenza di riferimento) il valore in x1.	
P0759 =...	Valore x2 scalatura ADC 10 V	
P0760 =...	Valore y2 dimension. ADC 100.0 % Questo parametro rappresenta in valore percentuale di P2000 (frequenza di riferimento) il valore in x2.	
P0761 =...	Larghezza zona morta ADC 0 V Definisce l'ampiezza della zona morta nell'ingresso analogico.	

Canale ADC

6.2.7 Uscita analogico (DAC)

P0771 =...	CI: DAC 21 Definisce la funzione dell'uscita analogica da 0 - 20 mA.	
P0773 =...	Tempo livellamento DAC 2 ms Definisce il tempo di livellamento [ms] per il segnale uscita analogica. Questo parametro consente il livellamento di DAC avvalendosi di un filtro PT1..	
P0777 =...	Valore x1 dimension. DAC 0.0 %	
P0778 =...	Valore y1 dimension. DAC 0	
P0779 =...	Valore x2 dimension. DAC 100.0 %	

P0780 =...	Valore y2 dimension. DAC 20
P0781 =...	Larghezza zona morta DAC 0 Imposta l'ampiezza della zona morta in [mA] per l'uscita analogica.

Canale DAC

6.2.10 JOG

P1058 =...	Frequenza JOG destra 5.00 Hz Frequenza in Hz con senso di rotazione destra motore con comando a impulsi.	
P1059 =...	Frequenza JOG sinistra 5.00 Hz Frequenza in Hz con senso di rotazione sinistra motore con comando a impulsi.	
P1060 =...	Tempo accelerazione per JOG 10.00 s Tempo di accelerazione in s da 0 a frequenza massima (P1082). L'accelerazione JOG viene limitata con P1058 o P1059.	
P1061 =...	Tempo decel. per JOG 10.00 s Tempo di decelerazione in s da frequenza massima (P1082) a 0.	

6.2.11 Generatore di rampa (HLG)

P1091 =...	Frequenza dispersione 1 0.00 Hz (immissione in Hz) Evita gli effetti della risonanza meccanica e sopprime le frequenze entro la banda +/- P1101 (larghezza di banda di dispersione frequenza).	
P1091 =...	Frequenza dispersione 2 0.00 Hz	
P1091 =...	Frequenza dispersione 3 0.00 Hz	
P1091 =...	Frequenza dispersione 4 0.00 Hz	
P1101 =...	Largh. banda freq. dispersione 2.00 Hz (immissione in Hz)	
P1120 =...	Tempo di accelerazione 10.00 s (Immissione del tempo di accelerazione in s)	
P1121 =...	Tempo di decelerazione 10.00 s (immissione del tempo decelerazione in s)	<p>Il ricorso a tempi di arrotondamento è consigliato in quanto evita risposte brusche e quindi effetti nocivi sulle meccaniche. I tempi di accelerazione e decelerazione si prolungano dell'intervallo di tempo in base alle rampe di arrotondamento.</p>
P1130 =...	Tempo iniz. arrotondamento per accel. (immissione in s) 0.00 s	
P1131 =...	Tempo finale arrotondamento per accel. (immissione in s) 0.00 s	
P1132 =...	Tempo iniz. arrotondamento per decel. (immissione in s) 0.00 s	
P1133 =...	Tempo finale arrotondamento per decel. (immissione in s) 0.00 s	
P1134 =...	Tipo di arrotondamento 0 0 Livellamento continuo 1 Livellamento discontinuo	
P1135 =...	Tempo decelerazione OFF3 5.00 s Definisce il tempo di decelerazione dalla frequenza massima a fermo per il comando OFF3.	

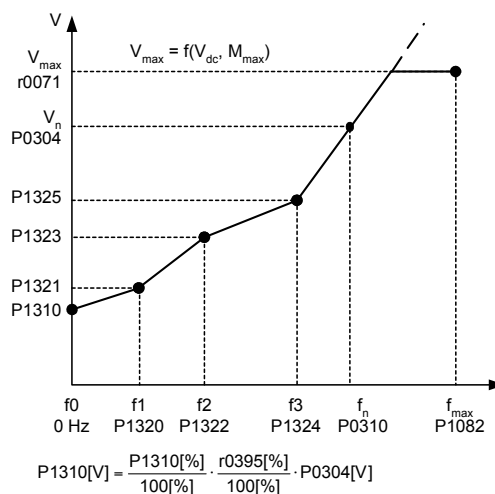
6.2.12 Frequenze di riferimento/limite

P1080 =...	<p>Frequenza minima (immissione in Hz) 0.00 Hz</p> <p>Imposta la frequenza minima di funzionamento del motore [Hz], indipendentemente dal valore di riferimento frequenza. Se il valore di riferimento supera in negativo il valore di P1080, la frequenza di uscita viene settata su P1080 considerando il segno.</p>
P1082 =...	<p>Frequenza massima (immissione in Hz) 50.00 Hz</p> <p>Imposta la frequenza minima di funzionamento del motore, indipendentemente dal valore di riferimento frequenza. Se il valore di riferimento supera in positivo il valore P1082, ha luogo una limitazione della frequenza di uscita. Il valore qui impostato è valido per la rotazione sia in senso orario che antiorario.</p>
P2000 =...	<p>Frequenza di riferimento (immissione in Hz) 50.00 Hz</p> <p>La frequenza di riferimento in Hertz corrisponde a un valore pari a 100%. Questa impostazione dovrà essere modificata se è richiesta una frequenza massima superiore a 50 Hz. Essa viene automaticamente modificata ai 60 Hz, se la frequenza standard 60 Hz era stata selezionata tramite l'interruttore DIP50/60 oppure P0100.</p> <p>NOTA Questa frequenza di riferimento ha effetto sulla frequenza nominale, poiché sia i valori di riferimento analogici (100 % \cong P2000) sia i valori di riferimento della frequenza USS (4000H \cong P2000) si riferiscono a questo valore.</p>

6.2.13 Regolazione del motore

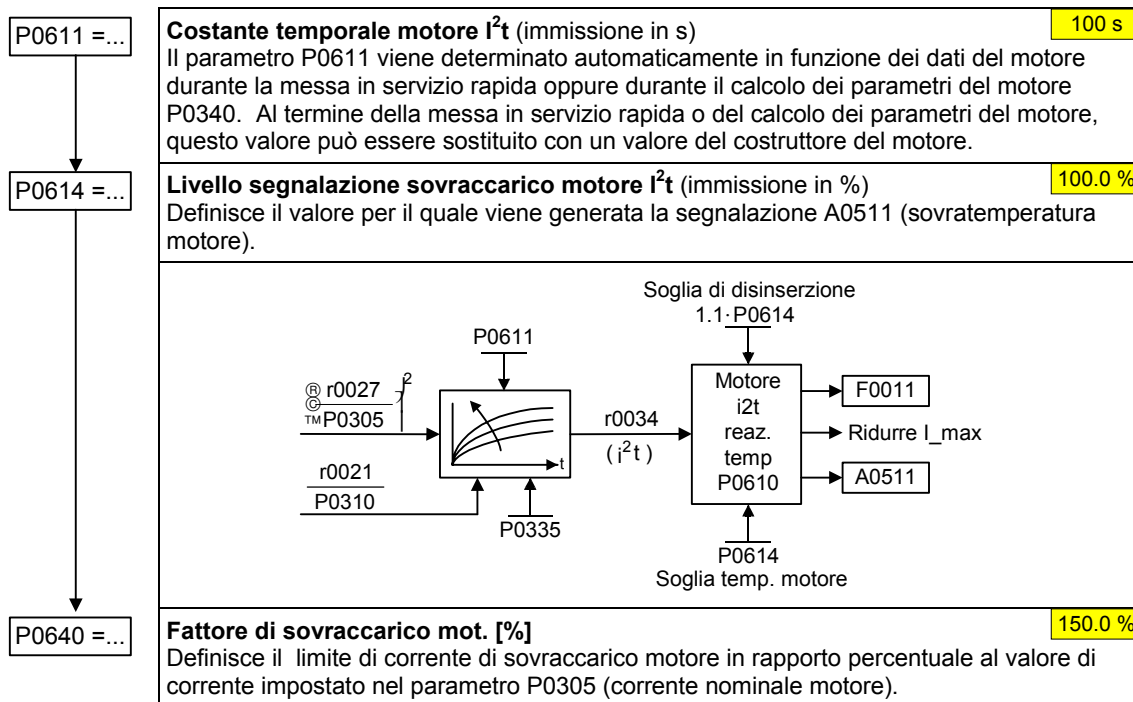
P1300 =...	<p>Modalità di comando 0</p> <p>Con questo parametro viene selezionato il tipo di regolazione. Nel caso del tipo di regolazione "Curva caratteristica U/f" viene definito il rapporto tra la tensione di uscita e la frequenza di uscita del convertitore.</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 V/f con caratt. lineare 1 V/f con FCC 2 V/f con caratt. parabol. 3 V/f con caratt. programmabile (\rightarrow P1320 – P1325)
P1310 =...	<p>Aumento continuo di corrente (immissione in %) 50.00 %</p> <p>Aumento della tensione in % in relazione a P0305 (corrente nominale del motore) oppure P0350 (resistenza dello statore). P1310 è valido per tutte le varianti U/f (vedi P1300). Nel caso di basse frequenze di uscita non devono essere più trascurate le resistenze attive ohmiche dell'avvolgimento, per poter mantenere il flusso del motore.</p>
	<p>The diagram illustrates the motor's voltage and frequency characteristics. The left graph plots Voltage (V) against Frequency (f). It shows a 'Tensione boost' region at low frequencies, a 'V/f normale (P1300 = 0)' region, and a 'V/f lineare' region at high frequencies. Key points include Vmax, Vn (P0304), and V attuale Boost. The right graph shows the 'Campo di validità' with waveforms for ON/OFF, f , and P1310 attivo.</p>

P1311 =...	Aumento corr. accelerazione (immissione in %) 0.0 % Aumento della tensione per l'avviamento/decelerazione in % in relazione a P0305 (corrente nominale del motore) oppure P0350 (resistenza dello statore). Viene attivato modificando il valore di riferimento ed annullato di nuovo al raggiungimento del valore di riferimento. Al contrario del parametro P1312 che dopo l'attivazione del comando ON è attivo solo per il 1° processo di accelerazione, il P1311 agisce per ogni processo di accelerazione oppure frenatura.
P1312 =...	Aumento corr. avviamento (immissione in %) 0.0 % Aumento della tensione all'avviamento (dopo il comando ON) se si utilizza la caratteristica V/f lineare o quadratica in % in relazione a P0305 oppure P0350. L'aumento della tensione resta attivo fino 1) al primo raggiungimento del riferimento oppure 2) alla riduzione del riferimento ad un valore che sia inferiore a quello della momentanea uscita del generatore di rampa.
P1320 =...	Coord. freq. V/F progr.1 0.0 Hz Imposta le coordinate V/f (P1320/1321 a P1324/1325) per definire la caratteristica V/f.
P1321 =...	Coord. tens. V/F progr.1 0.0 Hz
P1322 =...	Coord. freq. V/F progr.2 0.0 Hz
P1323 =...	Coord. tens. V/F progr.2 0.0 Hz
P1324 =...	Coord. freq. V/F progr.3 0.0 Hz
P1325 =...	Coord. tens. V/F progr.3 0.0 Hz
P1335 =...	Compensazione scorrimento (immissione in %) 0.0 % Modula dinamicamente la frequenza uscita del convertitore in modo da mantenere costante la velocità motore indipendentemente dal carico.
P1338 =...	Guadagno smorz. rison. V/F Definisce il guadagno di smorzamento risonanza per V/f.



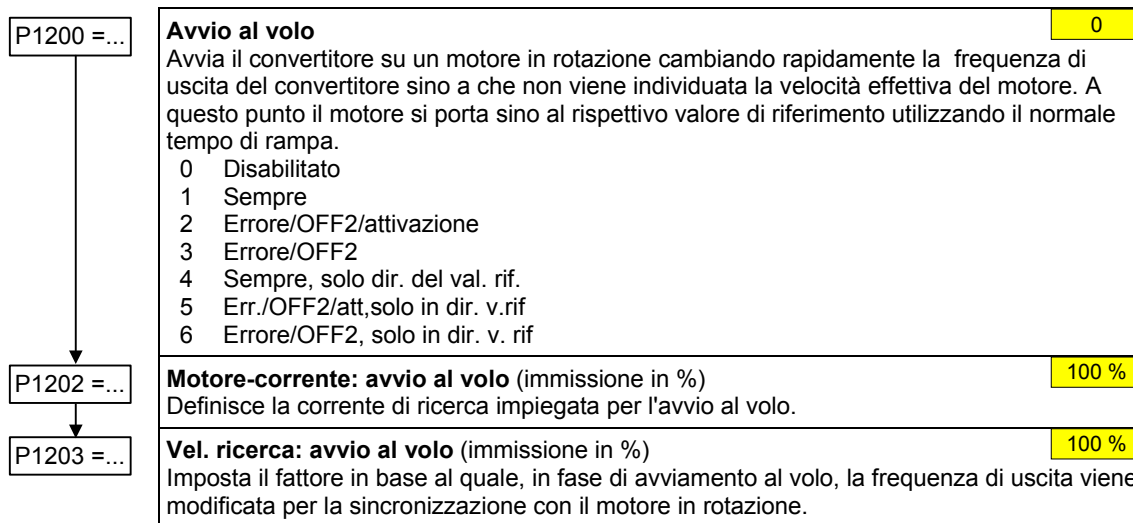
6.2.14 Protezione del convertitore/del motore

P0290 =...	Reazione sovraccarico convertitore 0 Seleziona la reazione del convertitore ad una condizione di sovratemperatura interna. 0 Riduzione frequenza di uscita 1 Disinserzione (F0004) 2 Riduz. freq. impulsi e di uscita 3 Riduz. freq. imp. quindi disins.
P0292 =...	Segnalaz. sovraccarico convertitore 15 °C Determina la differenza di temperatura (in °C) tra la soglia termica di disinserzione e la soglia termica di allarme del convertitore statico di frequenza. Il valore della soglia di disinserzione è in questo caso integrato nel convertitore e non può essere modificato dall'utente.
P0335 =...	Raffreddamento motore 0 Immissione del sistema di raffreddamento del motore. 0 Raffreddamento autonomo 1 Raffreddamento forzato
P0610 =...	Reazione I²t motore 2 Definisce la reazione quando l'I ² t motore raggiunge la soglia di segnalazione. 0 Allarme, nessuna reazione, nessun errore F0011 1 Allarme, riduzione I _{max} , errore F0011 2 Allarme, nessuna reazione, errore F0011

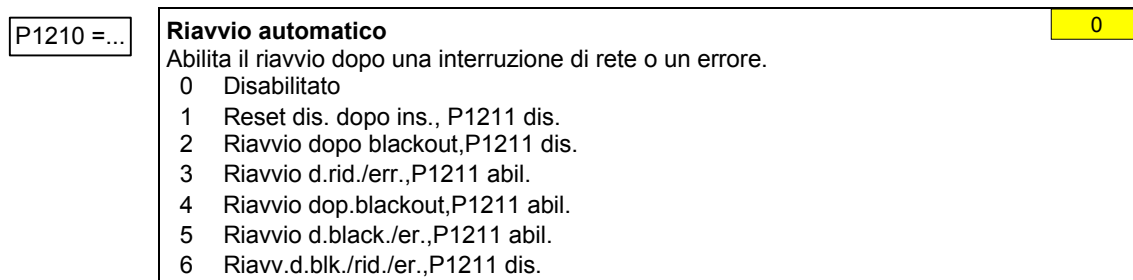


6.2.15 Funzioni specifiche del convertitore

6.2.15.1 Avvio al volo



6.2.15.2 Riavvio automatico



6.2.15.3 Freno di stazionamento motore

<p>P1215 =...</p> <p>↓</p> <p>P1216 =...</p> <p>↓</p> <p>P1217 =...</p>	<p>Abilit. freno di stazionamento 0</p> <p>Abilita/disabilita la funzione freno di trattenimento.</p> <p>0 Freno trattenimento mot. disabil. 1 Freno trattenimento mot. abil.</p> <p>NOTA Per il comando del relè del freno tramite l'uscita digitale deve valere: P0731 = 14 (vedi Il paragrafo 6.2.4 "Uscita digitale (DOUT)").</p>	
	<p>Ritardo rilascio freno di staz. (immissione in s) 1.0 s</p> <p>Definisce l'intervallo di tempo durante il quale il convertitore funziona con la frequenza minima P1080 dopo la rimagnetizzazione e prima che inizi l'avviamento.</p>	
	<p>Tempo di stazionam. dopo decel. (immissione in s) 1.0 s</p> <p>Definisce l'intervallo di tempo durante il quale il convertitore funziona alla frequenza minima (P1080) dopo la decelerazione al punto 2.</p>	

6.2.15.4 Frenatura in c.c.

<p>P1232 =...</p> <p>↓</p> <p>P1233 =...</p>	<p>Corrente frenatura in c.c. (immissione in %) 100 %</p> <p>Definisce il livello di corrente continua in percentuale alla corrente nominale motore (P0305).</p>	
	<p>Durata frenatura in c.c. (immissione in s) 0 s</p> <p>Definisce la durata dell'intervallo di tempo per cui la frenatura a iniezione in c.c. deve rimanere attiva successivamente ad un comando OFF1 / OFF3.</p>	

6.2.15.5 Corrente frenatura compound

<p>P1236 =...</p>	<p>Corrente frenatura compound (immissione in %) 0 %</p> <p>Il parametro P1236 definisce la corrente continua, la quale, dopo il superamento della soglia della tensione del circuito intermedio (vedi la formula), viene sovrapposta alla corrente del motore. Il valore viene immesso in percentuale alla corrente nominale motore (P0305).</p> <p>Se P1254 = 0 :</p> $\text{Soglia di inserzione Corrente frenatura compound } U_{DC_Comp} = 1.13 \cdot \sqrt{2} \cdot V_{mains} = 1.13 \cdot \sqrt{2} \cdot P0210$ <p>altrimenti :</p> $\text{Soglia di inserzione Corrente frenatura compound } U_{DC_Comp} = 0.98 \cdot r1242$	
-------------------	--	--

6.2.15.6 Controller Vdc

<p>P1240 =...</p> <p>↓</p> <p>P1254 =...</p>	<p>Configurazione controller Vdc 1</p> <p>Abilita/disabilita il controller Vdc.</p> <p>0 Controller Vdc disabilitato 1 Controller Vdc-max abilitato</p>	
	<p>Autorilev.livelli inserim. Vdc 1</p> <p>Attiva/Disattiva il rilevamento automatico del livello di commutazione per controller Vdc.</p> <p>0 Disabilitato 1 Abilitato</p>	

6.2.15.7 Controller PID

P2200 =...	BI: abilita controller PID Modo PID Consente all'utente di abilitare/disabilitare il controller PID. L'impostazione ad 1 di questa funzione abilita il controller a regolazione PID. Impostando questo parametro a 1 vengono automaticamente disabilitati i tempi normali di rampa impostati nei parametri P1120 e P1121 e i normali valori di riferimento frequenza.	0.0
P2253 =...	CI: V.rif.PID Definisce la sorgente per l'immissione del valore di riferimento PID.	0.0
P2254 =...	CI: sorgente compens. PID Seleziona la sorgente di compensazione per il valore di riferimento PID. Questo segnale viene moltiplicato per il guadagno di compensazione e aggiunto al valore di riferimento PID.	0.0
P2257 =...	Tempo accel. per val. rif. PID Imposta il tempo di accelerazione per il valore di riferimento PID.	1.00 s
P2258 =...	Tempo decel. per val. rif. PID Imposta tempo di decelerazione per il valore di riferimento PID .	1.00 s
P2264 =...	CI: Retroazione PID Seleziona la sorgente del segnale di retroazione PID.	755.0
P2267 =...	Valore max. retroaz. PID Imposta il limite superiore per il valore del segnale di retroazione in [%].	100.00 %
P2268 =...	Valore min. per retroaz. PID Imposta il limite inferiore per il valore del segnale di retroazione in [%].	0.00 %
P2280 =...	Guadagno proporzionale PID Consente all'utente di impostare il guadagno proporzionale per il controller PID.	3.000
P2285 =...	Tempo azione integratrice PID Imposta la costante temporale dell'azione integratrice per il controller PID.	0.000 s
P2291 =...	Limite superiore di uscita PID Imposta il limite superiore per l'uscita del controller PID in [%].	100.00 %
P2292 =...	Limite inferiore di uscita PID Imposta il limite superiore per l'uscita del controller PID in [%].	0.00 %

Esempio:

Parametri	Testo parametro	Esempio
P2200	BI: abilita controller PID	P2200 = 1.0 Regolatore PID attivo
P2253	CI: V.rif.PID	P2253 = 2224 Valore fisso di riferimento
P2264	CI: Retroazione PID	P2264 = 755 ADC
P2267	Valore max. retroaz. PID	P2267 adattare all'applicazione
P2268	Valore min. per retroaz. PID	P2268 adattare all'applicazione
P2280	Guadagno proporzionale PID	P2280 determinare con ottimizzazione
P2285	Tempo azione integratrice PID	P2285 determinare con ottimizzazione
P2291	Limite superiore di uscita PID	P2291 adattare all'applicazione
P2292	Limite inferiore di uscita PID	P2292 adattare all'applicazione

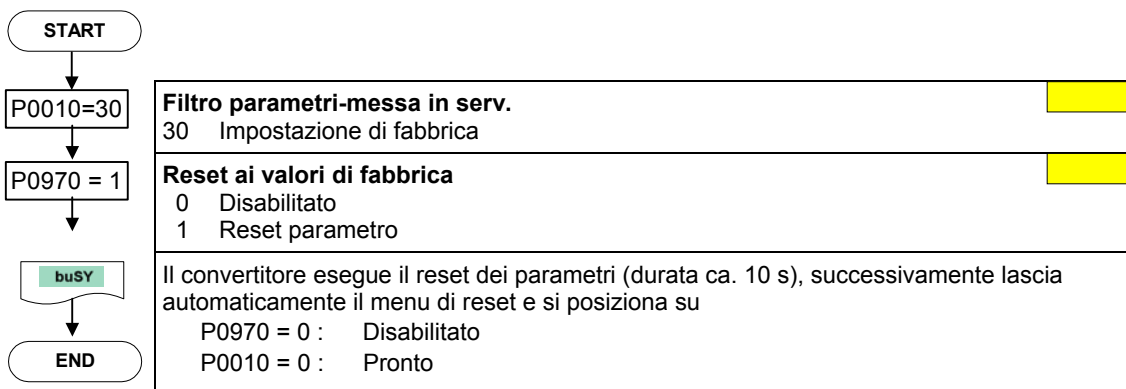
6.3 Messa in servizio di serie

Un blocco di parametri esistente può essere trasmesso con lo STARTER oppure il DriveMonitor (vedi il paragrafo 4.1 "Stabilire la comunicazione MICROMASTER 420 ↔ STARTER") al convertitore MICROMASTER 420.

Le tipiche applicazioni per la messa in servizio di serie sono:

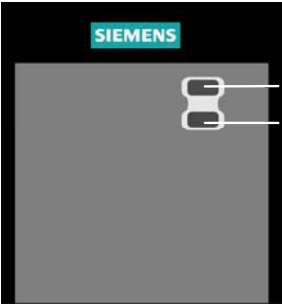
1. Devono essere messi in servizio diversi azionamenti con la stessa configurazione e le stesse funzioni. Per il primo azionamento deve essere eseguita una messa in servizio veloce / messa in servizio applicativa (prima messa in servizio), di cui i parametri devono essere trasmessi sugli altri azionamenti.
2. Sostituzione dei convertitori MICROMASTER 420.

6.4 Reset parametri su impostazione di fabbrica



7 Visualizzazioni e segnalazioni

7.1 LED di visualizzazione dello stato

		<p>Led di visualizzazione di stato del convertitore</p> <ul style="list-style-type: none"> ● OFF ☀ ON ⊙ ca. 0,3 sfarfallante ⊙ ca. 1 s, intermittente 	
●	Alimentazione di rete non presente	☀	Errore surriscaldamento convertitore
☀	Pronto all'esercizio	⊙	Segnalazione limite corrente - Lampeggio intermittente contemporaneo di entrambi i LED
●	Errore convertitore - diverso da quelli sotto elencati	⊙	Altre segnalazioni - Lampeggio intermittente alternato di entrambi i LED
☀	Convertitore in funzione	⊙	Scatto per sottotensione / segnalazione sottotensione
⊙	Errore sovracorrente	⊙	Azionamento non in stato pronto
⊙	Errore sovratensione	⊙	Errore ROM
⊙	Errore surriscaldamento motore	⊙	Sfarfallio contemporaneo di entrambi i LED
		⊙	Errore RAM
		⊙	Sfarfallio alternato di entrambi i LED

7.2 Errori e segnalazioni di errore

Error	Significato
F0001	Sovracorrente
F0002	Sovratensione
F0003	Sottotensione
F0004	Sovratemperatura convertitore
F0005	I ² t convertitore
F0011	Sovratemperatura motore I ² t
F0041	Errore nella misurazione della resistenza statorica
F0051	Errore parametro EEPROM
F0052	Errore powerstack
F0060	Superamento del tempo Asic
F0070	Errore valore di riferimento CB
F0071	Errore val. di riferimento USS (link BOP)
F0072	Errore valore di riferimento USS (link COMM)
F0080	ADC ha perso il segnale di ingresso
F0085	Errore esterno
F0101	Stack Overflow
F0221	Segnale di retroazione PID inferiore al valore minimo
F0222	Segnale di retroazione PID sup. al valore mas.
F0450	Errore test BIST (solo modo di servizio)

Alarma	Significato
A0501	Limitazione di corrente
A0502	Limite sovratensione
A0503	Limite di sottotensione
A0504	Sovratemperatura convertitore
A0505	I ² t convertitore
A0506	Ciclo di servizio convertitore
A0511	Sovratemperatura I ² t motore
A0541	Attivazione identificazione dati motore
A0600	Segnalazione superamento RTOS
A0700- A0709	Segnalazione
A0710	Errore comunicazione CB
A0711	Errore configurazione CB
A0910	Controller Vdc-max disattivato
A0911	Controller Vdc-max attivo
A0920	Errata impostazione dei parametri ADC
A0921	Errata impostazione dei parametri DAC
A0922	Convertitore in assenza di carico
A0923	Richiesta JOG sia a destra sia a sinistra

Per ulteriori informazioni sul MICROMASTER 420 rivolgersi a:

Interlocutori locali

Contattate il vostro interlocutore per il supporto tecnico di zona per prestazioni, prezzi e condizioni del supporto tecnico.

Supporto tecnico centralizzato

La consulenza competente per richieste tecniche con ampio spettro sulle prestazioni applicative dei nostri prodotti e sistemi.

Europa / Africa

Tel: +49 (0) 180 5050 222
Fax: +49 (0) 180 5050 223
email: adsupport@siemens.com

America

Tel: +1 423 262 2522
Fax: +1 423 262 2589
email: simatic.hotline@sea.siemens.com

Asia / Pacifico

Tel: +86 1064 757 575
Fax: +86 1064 747 474
email: adsupport.asia@siemens.com

Service e supporto Online

Il ricco sistema informativo, accessibile in ogni momento via Internet, spazia dal supporto sui prodotti, alle prestazioni di service e supporto fino ai Support Tools in officina.

<http://www.siemens.com/automation/service&support>

Indirizzo Internet

I clienti possono accedere ad informazioni tecniche e generali al seguente indirizzo:
<http://www.siemens.de/micromaster>